

Questions orales

Le très hon. P. E. Trudeau (premier ministre): Monsieur l'Orateur, je suis sûr que nos hauts fonctionnaires et notre personnel font là-bas tout leur possible pour protéger les membres de la presse et particulièrement mon ami, Pierre Bregg.

• (1440)

VIETNAM—L'OPPORTUNITÉ DU RETRAIT DU
CONTINGENT CANADIEN

M. Claude Wagner (Saint-Hyacinthe): Monsieur l'Orateur, je voudrais poser une question supplémentaire au ministre de la Défense nationale. Comme les représentants de la Croix Rouge ont décidé de revenir presque immédiatement au Canada à cause du manque de coopération de la part des autorités vietnamiennes, le ministre peut-il informer la Chambre s'il a reçu des recommandations dans le même sens des officiers canadiens sur place et, si c'est le cas, quelle suite il entend donner à cette affaire?

L'hon. James Richardson (ministre de la Défense nationale): Monsieur l'Orateur, nous n'avons pas reçu de recommandation en ce sens de notre commandant.

INDOCHINE—L'AIDE À LA RECONSTRUCTION ET À LA
RÉADAPTATION

M. H. Gordon L. Fairweather (Fundy-Royal): Monsieur l'Orateur, je voudrais poser une question supplémentaire au premier ministre. Le gouvernement a-t-il réussi à obtenir l'accord d'autres pays sur le principe selon lequel l'aide à la reconstruction et à la réadaptation en Indochine doit être multilatérale plutôt que bilatérale, c'est-à-dire qu'elle doit passer par les agences spécialisées des Nations Unies?

Le très hon. P. E. Trudeau (premier ministre): Monsieur l'Orateur, je regrette de ne pouvoir répondre à la question de l'honorable député, mais je demanderai au secrétaire d'État aux Affaires extérieures de l'étudier.

VIETNAM—QUESTION RELATIVE À LA LISTE DES
PRISONNIERS DE GUERRE CANADIENS

[Français]

M. Donald W. Munro (Esquimalt-Saanich): Je désire poser une question au très honorable premier ministre, monsieur l'Orateur.

Ma question a aussi trait aux événements relatifs au Vietnam et, en particulier, aux prisonniers canadiens qui y sont détenus.

Le protocole qui touche à la remise des prisonniers stipule que des listes de prisonniers devraient être échangées le jour même de la signature des accords.

Est-ce que la liste relative aux Canadiens détenus est entre les mains des autorités canadiennes?

Le très hon. P. E. Trudeau (premier ministre): Je vais me renseigner, monsieur le président.

* * *

LA SÉCURITÉ SOCIALE

LES ALLOCATIONS FAMILIALES—LE MAINTIEN DU
PRINCIPE D'UNIVERSALITÉ

[Traduction]

M. Reg Stackhouse (Scarborough-Est): Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au ministre de la Santé natio-

[M. Wagner.]

nale et du Bien-être social et concerne le projet de bill sur les allocations familiales auquel le ministre a fait allusion la semaine dernière. Comme le régime d'allocations familiales se caractérise depuis longtemps par son universalité, le ministre dirait-il à la Chambre et au peuple canadien dans quelle mesure il envisage de maintenir cette universalité à l'avenir?

[Français]

L'hon. Marc Lalonde (ministre de la Santé nationale et du Bien-être social): Monsieur le président, nous examinons tous les aspects de cette question à l'heure actuelle, et je regrette de ne pas être en mesure de dévoiler à ce moment-ci quelle option précise je recommanderai à mes collègues et à la Chambre.

* * *

LES PORTS

LADNER (C.-B.)—L'INAUGURATION DES TRAVAUX
D'AGRANDISSEMENT

[Traduction]

M. John Reynolds (Burnaby-Richmond-Delta): Monsieur l'Orateur, j'ai une question à poser au ministre des Travaux publics. Dans la réponse qu'il donnait la semaine dernière à une question que j'avais fait inscrire au *Feuilleton* et qui portait sur le projet d'agrandissement du port, le ministre a dit que ce projet en était toujours à l'étape de l'examen. Étant donné l'urgence du problème et vu que plus de 5,000 résidents du secteur ont signé une pétition, le ministre peut-il nous dire à quelle date il prévoit que les entretiens aboutiront et que la construction du port commencera?

L'hon. Jean-Eudes Dubé (ministre des Travaux publics): Monsieur l'Orateur, je ne puis annoncer une date précise, mais je m'efforcerai bien volontiers d'accélérer les choses autant que les circonstances le permettent.

M. Reynolds: Le ministre peut-il nous dire si cela se fera en 1973?

M. Dubé: Monsieur l'Orateur, nous essayons toujours de faire l'impossible, mais nous ne pouvons pas nous y engager.

* * *

LE CANADIEN NATIONAL

LE RALENTISSEMENT DANS LES GARES DE TRIAGE DE
VANCOUVER—L'ACHEMINEMENT DES GRAINS

M. Bill Knight (Assiniboia): Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au ministre des Transports. En sa qualité de ministre comptable de la société d'État Canadien National, le ministre est-il au courant du prétendu ralentissement du travail des équipes des gares de triage du CN à Vancouver, ce qui est susceptible de ralentir l'acheminement des céréales des Prairies vers ce port? Peut-il renseigner la Chambre à ce sujet?